

**INSTITUTO MEDICO SAN NICOLAS**  
**ARUBA**  
**Jaarrekening 2012**

## **INHOUDSOPGAVE**

### **RAPPORT**

### **Pagina**

1	Controleverklaring van de onafhankelijke accountant	1
---	---	---

### **JAARREKENING**

1	Balans per 31 december 2012	3
2	Exploitatierekening over 2012	5
3	Kasstroomoverzicht 2012	6
4	Grondslagen voor waardering en resultaatbepaling	7
5	Toelichting op de balans per 31 december 2012	10
6	Toelichting op de exploitatierekening over 2012	18

Totaal aantal pagina's rapport: 21

Aan: Het Raad van Toezicht en de directie van  
Instituto Medico San Nicolas

## **CONTROLEVERKLARING VAN DE ONAFHANKELIJKE ACCOUNTANT**

Wij hebben de in dit verslag, op pagina 3 tot en met 21, opgenomen jaarrekening 2012 van Instituto Medico San Nicolas te San Nicolas gecontroleerd. Deze jaarrekening bestaat uit de balans per 31 december 2012 en de winst- en verliesrekening over 2012 met de toelichting, waarin zijn opgenomen een overzicht van de gehanteerde grondslagen voor financiële verslaggeving en andere toelichtingen.

### **Verantwoordelijkheid van de directie**

De directie van Instituto Medico San Nicolas is verantwoordelijk voor het opmaken van de jaarrekening die het vermogen en het resultaat getrouw dient weer te geven in overeenstemming met in Nederland van toepassing zijnde grondslagen voor de financiële verslaggeving RJ 640 Organisaties zonder winststreven. De directie is tevens verantwoordelijk voor een zodanige interne beheersing als het noodzakelijk acht om het opmaken van de jaarrekening mogelijk te maken zonder afwijkingen van materieel belang als gevolg van fraude of fouten.

### **Verantwoordelijkheid van de accountant**

Onze verantwoordelijkheid is het geven van een oordeel over de jaarrekening op basis van onze controle. Wij hebben onze controle verricht in overeenstemming met de Nederlandse controlestandaarden (NV-COS). Dit vereist dat wij voldoen aan de voor ons geldende ethische voorschriften en dat wij onze controle zodanig plannen en uitvoeren dat een redelijke mate van zekerheid wordt verkregen dat de jaarrekening geen afwijkingen van materieel belang bevat.

Een controle omvat het uitvoeren van werkzaamheden ter verkrijging van controle-informatie over de bedragen en de toelichtingen in de jaarrekening. De geselecteerde werkzaamheden zijn afhankelijk van de door de accountant toegepaste oordeelsvorming, met inbegrip van het inschatten van de risico's dat de jaarrekening een afwijking van materieel belang bevat als gevolg van fraude of fouten.

Bij het maken van deze risico-inschattingen neemt de accountant de interne beheersing in aanmerking die relevant is voor het opmaken van de jaarrekening en voor het getrouwe beeld daarvan, gericht op het opzetten van controlewerkzaamheden die passend zijn in de omstandigheden. Deze risico-inschattingen hebben echter niet tot doel een oordeel tot

uitdrukking te brengen over de effectiviteit van de interne beheersing van Instituto Medico San Nicolas.

Een controle omvat tevens het evalueren van de geschiktheid van de gebruikte grondslagen voor financiële verslaggeving en van de redelijkheid van de door de directie van Instituto Medico San Nicolas gemaakte schattingen, alsmede een evaluatie van het algehele beeld van de jaarrekening.

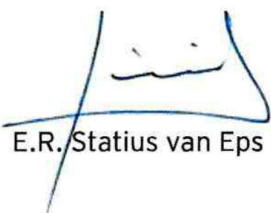
Wij zijn van mening dat de door ons verkregen controle-informatie voldoende en geschikt is om een onderbouwing voor ons oordeel te bieden.

#### **Oordeel**

Naar ons oordeel geeft de jaarrekening een getrouw beeld van de grootte en samenstelling van het vermogen van Instituto Medico San Nicolas per 31 december 2012 en van het resultaat over 2012 in overeenstemming met in Nederland van toepassing zijnde grondslagen voor de financiële verslaggeving RJ 640 Organisaties zonder winststreven.

Aruba, 25 oktober 2013  
60626039 063/gdc

Ernst & Young Accountants  
namens deze

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'E.R. Statius van Eps', written over a horizontal line.

E.R. Statius van Eps CPA



**Instituto Medico San Nicolas, San Nicolas**

**1 BALANS PER 31 DECEMBER 2012**

(na verwerking van het resultaat)

**A c t i v a**

		31 december 2012		31 december 2011	
		Afl.	Afl.	Afl.	Afl.
<b>VASTE ACTIVA</b>					
Immateriële vaste activa	(1)	360.000		-	
Materiële vaste activa	(2)	34.122.412		34.894.380	
			34.482.412		34.894.380
<b>VLOTTENDE ACTIVA</b>					
Vorraden	(3)	496.487		321.069	
Vorderingen	(4)	546.091		1.331.511	
Liquide middelen	(5)	1.410.408		881.143	
			2.452.986		2.533.723
<b>Totaal activa</b>			<b>36.935.398</b>		<b>37.428.103</b>

**Instituto Medico San Nicolas, San Nicolas**

**P a s s i v a**

		31 december 2012		31 december 2011	
		Afl.	Afl.	Afl.	Afl.
<b>Eigen vermogen</b>	(6)		8.734.792		12.573.749
<b>Langlopende schulden</b>	(7)		21.357.336		19.325.952
<b>Kortlopende schulden</b>	(8)		6.843.270		5.528.402
<b>Totaal passiva</b>			<u>36.935.398</u>		<u>37.428.103</u>

## 2 EXPLOITATIEREKENING OVER 2012

		<b>2012</b>	2011
		Afl.	Afl.
Exploitatiesubsidies		15.500.000	13.500.000
Overige baten	(9)	446.385	602.359
<b>Netto opbrengsten</b>		15.946.385	14.102.359
<b>Kosten</b>			
Personeelskosten	(10)	12.083.396	10.499.324
Directe operationele kosten	(11)	615.184	924.447
Afschrijvingen	(12)	1.560.876	1.603.685
Overige bedrijfskosten	(13)	4.760.862	3.873.933
		19.020.318	16.901.389
<b>Exploitatieresultaat voor rentelasten</b>		(3.073.933)	(2.799.030)
Rentelasten	(14)	765.024	536.068
<b>Exploitatieresultaat</b>		<u>(3.838.957)</u>	<u>(3.335.098)</u>

### 3 KASSTROOMOVERZICHT 2012

	2012		2011	
	Afl.	Afl.	Afl.	Afl.
<b>Kasstroom uit operationele activiteiten</b>				
Exploitatieresultaat	(3.073.933)		(2.799.030)	
Aanpassingen voor:				
Afschrijvingen	1.560.876		1.603.685	
Veranderingen in het werkkapitaal:				
Mutatie vorderingen	785.420		(821.456)	
Mutatie voorraden	(175.418)		7.874	
Mutatie kortlopende schulden (exclusief Kortlopend deel van de langlopende Schulden)	898.757		286.730	
Kasstroom uit operaties		(4.298)		(1.722.197)
Rentelasten		(765.024)		(536.068)
Kasstroom uit operationele activiteiten		(769.322)		(2.258.265)
<b>Kasstroom uit investeringsactiviteiten</b>				
Overname dienstverlening Posada Clinic	(360.000)		-	
Investerings in materiële vaste activa	(827.876)		(3.196.699)	
Desinvesteringen materiële vaste activa	38.968		2.987	
Kasstroom uit investeringsactiviteiten		(1.148.908)		(3.193.712)
<b>Kasstroom uit financieringsactiviteiten</b>				
Opgenomen gelden minus aflossingen	2.033.830		1.846.236	
Kasstroom uit financieringsactiviteiten		2.033.830		1.846.236
		115.600		(3.605.741)
<b>Samenstelling geldmiddelen</b>				
Liquide middelen per 1 januari		638.080		4.243.821
Mutatie liquide middelen		115.600		(3.605.741)
Liquide middelen per 31 december		753.680		638.080

#### **4 GRONDSLAGEN VOOR WAARDERING EN RESULTAATBEPALING**

##### **ALGEMEEN**

Het medisch Instituut San Nicolas ("IMSAN") is een publiekrechtelijk rechtspersoon ingesteld per Landsverordening AB 2005 no 6 en is in werking getreden op 1 juni 2005 door middel van het Landsbesluit van 26 mei 2005, no 1.

De jaarrekening 2012 is op 25 oktober 2013 goedgekeurd door de raad van toezicht van IMSAN.

Het doel van IMSAN is het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers van Aruba en met name die van "pariba di brug". Onder IMSAN vallen het Centro Medico dr. Rudy Engelbrecht te San Nicolas het diabetisch Centrum te Wayca en de Ambulancedienst.

Ten uitvoering van haar beheerstaken heeft IMSAN per Landsverordening en van rechtswege de beschikking gekregen over de roerende zaken die op 31 mei 2005 in gebruik waren bij het Centro Medico dr. Rudy Engelbrecht en de Ambulancedienst. Tevens heeft IMSAN het erfpachtrecht verkregen op de opstallen en gronden die op de dag voorafgaande de inwerkingtreding van de landsverordening instelling Instituto Medico San Nicolas onder beheer waren bij het Centro Medico dr. Rudy Engelbrecht. De afwikkeling van de schuld aan Land Aruba welke is ontstaan door de verkrijging in erfpacht van de opstallen van het Centro Medico dr. Rudy Engelbrecht is in 2007 per landsverordening geregeld. Hierbij heeft Land Aruba kwijtschelding verleend voor de voornoemde schuld ten grote van Afl. 7,3 miljoen.

IMSAN heeft een overeenkomst met het uitvoeringsorgaan AZV voor het verlenen en zorg aan AZV-verzekerden.

De jaarrekening is opgesteld overeenkomstig in Nederland algemeen aanvaarde grondslagen voor financiële verslaggeving.

##### **Overname van medische dienstverlening van Stichting Posada Clinic Aruba**

Uitvoeringsorgaan AZV heeft in 2012 besloten medische diensten, zoals nierdialyse en CAPD behandelingen, door IMSAN te laten verlenen vanaf het jaar 2013. In samenspraak met AZV heeft IMSAN daarom eind december 2012 een koopovereenkomst aangegaan met 'Stichting Posada Clinic Aruba' ter overname van de dienstverlening van deze stichting. Uitvoeringsorgaan AZV heeft ingestemd de met deze overeenkomst gemoeide kosten te dragen.

De overname van de dienstverlening heeft geresulteerd in overname door IMSAN van materiële vaste activa, voorraden en de dienstverlening. Uitvoeringsorgaan AZV heeft de aankoopbedragen van de materiële vaste activa en de dienstverlening vergoed. Deze vergoeding is verantwoord als investeringssubsidie en valt vrij naar gelang over de overgenomen activa wordt afgeschreven.

### **Omrekening van vreemde valuta's**

Vorderingen, schulden en verplichtingen in vreemde valuta's worden omgerekend tegen de koers per balansdatum. Transacties in vreemde valuta's gedurende verslag periode worden in de jaarrekening verwerkt tegen de koers die geldt op de datum van de transactie. De uit de omrekening per balansdatum voortvloeiende koersverschillen worden opgenomen in de winst en verliesrekening.

## **GRONDSLAGEN VOOR DE WAARDERING VAN ACTIVA EN PASSIVA**

### **Materiële vaste activa**

De materiële vaste activa worden gewaardeerd tegen verkrijgingsprijs of vervaardigingsprijs, verminderd met een lineaire afschrijving gebaseerd op de verwachte economische levensduur, rekening houdend met de restwaarde, danwel de lagere realiseerbare waarde (hier de hoogste van de bedrijfswaarde en opbrengstwaarde). Indien de verwachting omtrent de totale gebruiksduur in de loop van de tijd wijzigingen ondergaat, worden zij als een schattingswijziging verantwoord.

Kosten voor periodiek groot onderhoud worden ten laste gebracht van het resultaat op het moment dat deze zich voordoet.

### **Voorraden**

De voorraden medicijnen en medische hulpmiddelen worden gewaardeerd tegen verkrijgingsprijs of vervaardigingsprijs danwel de lagere actuele waarde. De verkrijgingsprijs van de voorraden medicijnen en medische hulpmiddelen wordt bepaald op grond van de 'First-in, First-out'-regel.

### **Vorderingen**

De vorderingen worden gewaardeerd tegen reële waarde en vervolgens gewaardeerd tegen de geamortiseerde kostprijs. Reële waarde en geamortiseerde kostprijs zijn gelijk aan de nominale waarde. Noodzakelijk geachte voorzieningen voor het risico van oninbaarheid worden in mindering gebracht. Deze voorzieningen worden bepaald op basis van individuele beoordeling van de vorderingen.

### **Liquide middelen**

De liquide middelen worden gewaardeerd tegen nominale waarde.

### **Schulden**

Schulden worden gewaardeerd tegen reële waarde.



## **GRONDSLAGEN VOOR RESULTAATBEPALING**

### **Baten**

Bijdragen worden verantwoord in het jaar waarop zij betrekking hebben.

Exploitatiesubsidies worden ten gunste van de winst-en verliesrekening gebracht in het jaar ten laste waarvan de gesubsidieerde uitgaven komen.

Investeringsubsidies worden ten gunste van de winst- en verliesrekening gebracht in het jaar ten laste waarvan de gesubsidieerde uitgaven komen

Baten inzake medische dienstverlening particulieren worden verantwoord in het jaar waarin de prestatie is geleverd.

### **Lasten**

De exploitatielasten worden bepaald met inachtneming van de hiervoor reeds vermelde grondslagen van waardering en toegerekend aan het verslagjaar waarop zij betrekking hebben. Overige lasten worden in aanmerking genomen in het jaar waarin deze voorzienbaar zijn.

De afschrijvingen geschieden tijdsevenredig op basis van de verwachte economische levensduur.

## **GRONDSLAGEN VOOR DE OPSTELLING VAN HET KASTROOMOVERZICHT**

Het kasstroomoverzicht is opgesteld volgens de indirecte methode.

De geldmiddelen in het kasstroomoverzicht bestaan uit de liquide middelen en de kortlopende schulden aan kredietinstellingen.

## 5 TOELICHTING OP DE BALANS PER 31 DECEMBER 2012

### 1. Immateriële vaste activa

De overname van de medische dienstverlening van Stichting Posada Clinic Aruba heeft geresulteerd in een goodwill ter waarde van Afl 360.000. Uitvoeringsorgaan AZV heeft het aankoopbedrag vergoed. Deze vergoeding is verantwoord als investerings subsidie en valt vrij naar gelang over de overgenomen activa wordt afgeschreven.

### 2. Materiële vaste activa

	<b>31-12-2012</b>	31-12-2011
	<u>Afl.</u>	<u>Afl.</u>
Bedrijfsgebouwen	30.844.886	31.106.097
Medische apparatuur en overige bedrijfsmiddelen	3.002.932	3.363.959
Vervoersmiddelen	274.594	424.324
	<u>34.122.412</u>	<u>34.894.380</u>

## Instituto Medico San Nicolas, San Nicolas

	Bedrijfs- gebouwen	Medisch apparatuur en overige bedrijfs- middelen	Vervoer middelen	Totaal
	AWG	AWG	AWG	AWG
<b>Boekwaarde per 1 januari 2012</b>				
Aanschafwaarde	32.828.972	6.239.546	1.324.515	40.393.033
Cumulatieve afschrijvingen en Waardeverminderingen	(1.722.875)	(2.875.587)	(900.191)	(5.498.653)
	<u>31.106.097</u>	<u>3.363.959</u>	<u>424.324</u>	<u>34.894.380</u>
<b>Mutaties</b>				
Investerings	401.488	393.033	33.355	827.876
Desinvesterings	(38.968)	-	-	(38.968)
Afschrijvingen	(623.731)	(754.060)	(183.085)	(1.560.876)
	<u>(261.211)</u>	<u>(361.027)</u>	<u>(149.730)</u>	<u>(771.968)</u>
<b>Boekwaarde per 31 december 2012</b>				
Aanschafwaarde	33.230.460	6.632.579	1.357.870	41.220.909
Cumulatieve afschrijvingen en Waardeverminderingen	(2.385.574)	(3.629.647)	(1.083.276)	(7.098.497)
	<u>30.844.886</u>	<u>3.002.932</u>	<u>274.594</u>	<u>34.122.412</u>
<b>Afschrijvingspercentages</b>				%
Bedrijfsgebouwen				2
Medische apparatuur en overige bedrijfsmiddelen				20 – 33⅓
Vervoermiddelen				20

Bij het bepalen van de afschrijvingen wordt rekening gehouden met een restwaarde van 10% voor wat betreft bedrijfsgebouwen, medische apparatuur en overige bedrijfsmiddelen. Voor de vervoermiddelen (ambulances) is de restwaarde nihil. Op terreinen wordt niet afgeschreven.

Het pand van Centro Medico dr. Rudy Engelbrecht is in 2005 in erfpacht verkregen van Land Aruba. De hierdoor ontstane schuld is voor het land kwijtgescholden.

De medische apparatuur en de overige bedrijfsmiddelen inclusief de vervoersmiddelen zijn bij oprichting van het instituut verkregen van Land Aruba. Deze activa zijn van het Centro Medico dr. Rudy Engelbrecht per 1 juni 2005 van rechtwege overgegaan naar Instituto Medico San

## Instituto Medico San Nicolas, San Nicolas

Nicolas. Tijdens besprekingen met Directie Financiën is aangegeven dat deze schuld dient te worden verminderd met de reeds ter zake gedane afschrijvingen. Daarbij mag verondersteld worden dat ook deze schuld formeel zal komen te vervallen.

Imsan heeft de intentie om in 2013 de apparaturen die behoren tot interventie cardiologie te verkopen aan de Stichting Ziekenverpleging Aruba. Dit zal in de jaarrekening van 2013 worden verwerkt.

### 3. Voorraden

De voorraden bestaan uit medicijnen en medische hulpmiddelen. Een voorziening voor incourantheid per balansdatum wordt niet nodig geacht.

### 4. Vorderingen

	<b>31-12-2012</b>	<b>31-12-2011</b>
	Afl.	Afl.
Vooruitbetaalde kosten	252.900	73.227
Deposito's	96.023	57.960
Debiteuren	73.903	126.207
Premie ZV/OV	69.192	63.580
Te ontvangen bijdrage AZV	42.766	1.009.737
Voorschotten Salaris	11.307	800
	<u>546.091</u>	<u>1.331.511</u>

### 5. Liquide middelen

Aruba Bank N.V.	1.390.095	564.158
RBC Royal Bank (Aruba) N.V.	13.954	287.735
RBC Royal Bank (Aruba) N.V. (pledge account)	-	20.000
Kas	6.359	9.250
	<u>1.410.408</u>	<u>881.143</u>

## Instituto Medico San Nicolas, San Nicolas

### 6. Eigen vermogen

	<b>31-12-2012</b>	31-12-2011
	Afl.	Afl.
Kapitaal	7.300.000	7.300.000
Cumulatief exploitatieresultaat	1.434.792	5.273.749
	<u>8.734.792</u>	<u>12.573.749</u>

### *Cumulatief exploitatieresultaat*

Stand per 1 januari	5.273.749	8.452.972
Correctie afschrijvingen 2010	-	155.875
	<u>5.273.749</u>	<u>8.608.847</u>
Exploitatieresultaat	(3.838.957)	(3.335.098)
Stand per 31 december	<u>1.434.792</u>	<u>5.273.749</u>

### 7. Langlopende schulden

Lening Land Aruba	12.451.649	12.114.224
Vooruitontvangen subsidie op interestlast van lening Land Aruba	5.633.306	5.920.957
Investeringsubsidie AZV	556.720	-
Lening Caribbean Mercantile Bank N.V.	2.629.238	1.164.431
Lening Aruba Bank N.V.	86.423	126.340
Stand per 31 december	<u>21.357.336</u>	<u>19.325.952</u>

### **Lening Land Aruba en Vooruitontvangen subsidie op interestlast van lening Land Aruba**

IMSAN heeft een lening ontvangen ten behoeve van de uitbreiding van de opstallen van het medische centrum en het aanschaffen van medisch apparatuur. Het nominaal bedrag van de lening is Afl. 18.000.000. De lening heeft een looptijd van 25 jaar met een rente van 2,5% per jaar. De lening wordt afgelost in 15 gelijke jaarlijkse termijnen van Afl. 1.200.000, te beginnen in 2020.

Aangezien de rente lager is dan de geschatte marktrente van 6.5%, wordt deze lening gewaardeerd tegen de lagere reële waarde. Het verschil tussen de lagere reële waarde en het ontvangen bedrag van Afl. 18.000.000 betreft de contante waarde van het voordeel als gevolg van de rente. Dit verschil is verwerkt als vooruit ontvangen subsidie en wordt ten gunste verwerkt van het resultaat in dezelfde verhouding met de rentelast van de lening.

IMSAN heeft zich verbonden om, zolang het de uit deze overeenkomst voortvloeiende schuld terzake van de hoofdsom, rente en kosten niet volledig aan het Land heeft afgelost, geen hypotheekrecht ten behoeve van derden te zullen vestigen op het recht van erfpacht op het perceel domeingrond te San Nicolas bekend als Centro Medico Dr. Rudy Engelbrecht.

Tevens verbindt IMSAN zich om op het eerste verzoek van het Land de nodige medewerking te verlenen tot het vestigen van hypotheekrecht ten gunste van het Land op het perceel en de daarop gevestigde opstallen.

### **Investeringssubsidie AZV**

De overname van de medische dienstverlening van Stichting Posada Clinic Aruba heeft geresulteerd in overname door IMSAN van materiële vaste activa ter waarde van Afl 335.900 en voorraden ter waarde van Afl 112.000, en de dienstverlening ter waarde van Afl 360.000. Uitvoeringsorgaan AZV heeft de aankoopbedragen van de materiële vaste activa (Afl 335.900) en de dienstverlening (Afl 360.000) vergoed. Deze vergoeding is verantwoord als investeringssubsidie en valt vrij naar gelang over de overgenomen activa wordt afgeschreven. Het kortlopend deel van de investeringssubsidie van AZV is verantwoord als kortlopend.



**Instituto Medico San Nicolas, San Nicolas**

**Lening Caribbean Mercantile Bank N.V.**

	<b>31-12-2012</b>	31-12-2011
	Afl.	Afl.
Stand per 1 januari	1.845.069	-
Opgenomen gelden	1.925.117	2.004.023
Aflossing	(600.122)	(158.954)
Stand per 31 december	3.170.064	1.845.069
Aflossingsverplichting komend boekjaar	(540.826)	(680.638)
Langlopend deel per 31 december	<u>2.629.238</u>	<u>1.164.431</u>

Deze lening is verstrekt ten behoeve van de financiering van het uitbreidingsproject, welke inhoud constructie en aanschaf van medische apparatuur ten behoeve van een nieuwe vleugel voor het medische centrum. De hoofdsom bedraagt Afl. 5.200.000, hiervan is per 2012 een totaal bedrag van Afl. 3.929.140 opgenomen. De lening heeft een looptijd van 9 jaar en de rente bedraagt 6.5% per jaar.

Als zekerheid is verstrekt recht van eerste hypotheek voor een bedrag van Afl. 6.200.000 op het pand aan de Pastoor Hendrikstraat 10. Ook heeft IMSAN pandrecht verstrekt op de roerende en onroerende goederen van dit pand. Daarnaast heeft IMSAN de debiteuren aan de bank verstrekt.

	<b>31-12-2012</b>	31-12-2011
	Afl.	Afl.
Stand per 1 januari	163.431	197.445
Aflossing	(36.840)	(34.014)
Stand per 31 december	126.591	163.431
Aflossingsverplichting komend boekjaar	(40.168)	(37.091)
Langlopend deel per 31 december	<u>86.423</u>	<u>126.340</u>

Deze lening is verstrekt ter financiering van de aankoop van een huis gelegen te Bernhardstraat 49. De hoogte van de lening bedraagt Afl. 200.000. De lening heeft een looptijd van 5 jaar met een rente percentage van 8%. De jaarlijkse aflossing bedraagt Afl. 48.792.

Als zekerheid is eigendomsoverdracht van het pand te Bernardstraat 49, voor een bedrag van Afl. 200.000, verhoogd met 40% ter dekking van de interest kosten.

**Instituto Medico San Nicolas, San Nicolas**

	<b>31-12-2012</b>	31-12-2011
	<u>Afl.</u>	<u>Afl.</u>
<b>8. Kortlopende schulden</b>		
Te betalen interest lening Land Aruba	1.673.281	1.152.000
Aflossingsverplichtingen langlopende schulden	720.175	717.729
Crediteuren	672.219	1.171.485
Rekening courant Land Aruba	668.459	668.459
Schulden aan kredietinstellingen	656.728	243.063
Reservering te betalen huur filiaal Wayaca	537.443	350.543
Te betalen vergoeding overname activa Posada Clinic	447.900	-
Belastingen en premies sociale verzekeringen	362.228	480.589
Te betalen pensioenpremies	243.201	25.964
Reservering vakantie-uitkering personeel	260.548	196.293
Te betalen accountantskosten	223.930	166.006
Te betalen vergoedingen specialisten	102.250	123.200
Overige	274.908	233.071
	<u>6.843.270</u>	<u>5.528.402</u>

***Rekening courant Land Aruba***

De rekening courant bestaat uit een vordering van Afl. 457.568 en een schuld van Afl. 1.126.027 aan het Land Aruba. De saldi is nimmer bevestigd door het Land Aruba. Over deze rekening courant is er geen interest gecalculeerd en geen aflossingsschema vastgesteld.

***Schulden aan kredietinstellingen***

Deze kredietfaciliteit wordt gebruikt om tijdelijke tekorten tussen de subsidie overmaking van de AZV te overbruggen en het kredietplafond bedraagt Afl. 1.000.000.

***Belastingen en premies sociale verzekeringen***

Loonbelasting	137.771	162.362
Premie AOV/AWW	112.529	130.200
Premie AZV	87.816	113.027
Erfpachtcanon	24.172	75.000
	<u>362.288</u>	<u>480.589</u>

***Reservering te betalen huur filiaal Wayaca***

De reservering is gebaseerd op een beste inschatting van het management. De uiteindelijke verplichting en afwikkeling daarvan dienen noch te worden vastgesteld.

**Niet in de balans opgenomen verplichtingen**

**Operationele lease**

IMSAN heeft als lessee een operationeel leasecontract voor de huur van de Ambulance post te Sasaki afgesloten. De nominale waarde van de toekomstige minimale leasebetalingen bedraagt Afl. 47.500 (2011: nihil). De looptijd van de leasecontract per balansdatum is twee jaar.

IMSAN heeft als lessee een operationeel leasecontract voor een digitale kopieermachine afgesloten. De leasebetaling bedraagt Afl. 6.780 per jaar. De nominale waarde van de toekomstige minimale leasebetalingen bedraagt Afl. 16.385. De looptijd van het leasecontract is 4 jaar.

**Onderhoudscontract**

IMSAN heeft met Alternative Exports Inc. een onderhoudscontract afgesloten per oktober 2010 voor het onderhouden van radiologisch apparatuur. De kosten bedragen Afl. 201.674 per jaar. De looptijd van dit contract is 5 jaar.

## 6 TOELICHTING OP DE EXPLOITATIEREKENING 2012

	2012	2011
	Afl.	Afl.
<b>9. Overige baten</b>		
Opbrengst ambulance dienst	183.006	626
Medische dienstverlening aan particulieren	132.036	270.191
Opbrengst trainingsorganisatie	38.612	30.202
Resultaat cafetaria	3.795	65.842
Detachering	-	151.946
Overige opbrengsten	88.936	83.552
	<u>446.385</u>	<u>602.359</u>

## 10. Personeelskosten

Bruto salarissen	9.116.867	8.039.047
Sociale lasten	1.286.955	1.163.485
Pensioenkosten	878.173	771.529
Opleidings- en begeleidingskosten	444.425	271.837
Verzekering	205.086	76.264
Vergoeding en toelagen	80.550	84.244
Overige personeelskosten	71.340	92.918
	<u>12.083.396</u>	<u>10.499.324</u>

### *Pensioen regeling*

Voor het personeel in dienst van IMSAN geldt er een pensioenregeling op basis van beschikbare premies. IMSAN heeft voor deze pensioenverplichting bij Ennia Caribe N.V. een pensioenverzekering afgesloten. De premie bedraagt 15% van het bruto salaris, waarvan 10% werkgeversbijdrage.

### *Personeelsleden*

Personeelsleden in dienst van IMSAN	96	84
Ter beschikking gestelde ambtenaren	33	35
Contractanten en oproepkrachten	2	7
Huisartsen in opleiding	5	5
Totaal personeelsleden	<u>136</u>	<u>131</u>

## Instituto Medico San Nicolas, San Nicolas

De ambtenaren die op 1 januari 2005 werkzaam waren bij Centro Medico dr. Rudy Engelbrecht en de Ambulancedienst, zijn per Landsverordening 2005 no.6 (Landsverordening instelling Instituto Medico San Nicolas) ter beschikking gesteld van IMSAN. IMSAN is vanaf de inwerkingtreding van de Landsverordening IMSAN verantwoordelijk voor de kosten voortvloeiende uit de bezoldiging, uitkeringen en toelagen van zowel de ter beschikking gestelde ambtenaren als die van het overige personeel waarmee het een arbeidsovereenkomst heeft gesloten.

### 11. Directe operationele kosten

	2012	2011
	Afl.	Afl.
Radiologiekosten	198.860	164.984
Materiaalkosten	416.324	759.463
	<u>615.184</u>	<u>924.447</u>

### 12. Afschrijvingen

#### Afschrijvingen materiële vaste activa

Bedrijfsgebouwen	623.731	593.861
Medische apparatuur en overige bedrijfsmiddelen	754.060	788.994
Vervoermiddelen	183.085	220.830
	<u>1.560.876</u>	<u>1.603.685</u>

### 13. Overige bedrijfskosten

Huisvestingskosten	1.914.648	1.448.994
Kantoorkosten	388.720	481.860
Autokosten	496.937	351.773
Algemene kosten	1.960.557	1.591.306
	<u>4.760.862</u>	<u>3.873.933</u>

**Instituto Medico San Nicolas, San Nicolas**

**Huisvestingskosten**

	<b>2012</b>	2011
	Afl.	Afl.
Elektriciteit, water en cable	1.147.753	711.857
Onderhoudskosten	321.223	333.439
Beveiligingskosten	47.301	87.291
Huur	221.910	186.900
Grondbelasting en erfpacht	18.076	13.689
Verzekering gebouw	98.730	85.276
Overige huisvestingskosten	59.655	30.542
	<u>1.914.648</u>	<u>1.448.994</u>

**Kantoorkosten**

Computerkosten	195.271	228.902
Telefoonkosten	129.249	161.550
Kantoorbenodigdheden	46.296	62.452
Huur bedrijfsmiddelen	16.880	27.922
Overige kantoorkosten	1.024	1.034
	<u>388.720</u>	<u>481.860</u>

**Autokosten**

Onderhoud en reparatie auto	284.691	189.923
Gasoline kosten	139.851	137.586
Motorrijtuigbelastingen	21.467	16.734
Verzekeringskosten	8.574	7.530
Overige	42.354	-
	<u>496.937</u>	<u>351.773</u>



## Instituto Medico San Nicolas, San Nicolas

### Algemene kosten

	<b>2012</b>	2011
	Afl.	Afl.
Kosten strategische alliantie Baptist Health	1.180.892	-
Project Versterking Huisartsenzorg	164.941	442.748
Juridische- en advieskosten	158.290	175.917
Administratie- en accountantskosten	138.341	123.753
Dotatie voorziening dubieuze debiteuren	91.881	175.516
Bankkosten	80.321	108.338
Reis- en verblijfkosten	44.577	25.059
Kosten bestuur en Raad van Toezicht	64.566	458.209
Representatiekosten	8.598	19.020
Marketingkosten	6.288	39.806
Overige algemene kosten	21.862	22.940
	<u>1.960.557</u>	<u>1.591.306</u>

### 14. Rentelasten

Interest lening Land Aruba	(858.706)	(766.831)
Subsidie op interest last	287.653	281.649
Interest kosten bank leningen	(193.971)	(50.886)
	<u>(765.024)</u>	<u>(536.068)</u>